



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2019. gada 4. februārī
(OR. en)

5744/19

MOG 7
CFSP/PESC 57
CONOP 9
IRAN 2

DARBA REZULTĀTI

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	delegācijas
Temats:	Padomes secinājumi par Irānu

Pielikumā ir pievienoti Padomes secinājumi par Irānu, ko Padome pieņēma 2019. gada 4. februārī.

PADOMES SECINĀJUMI PAR IRĀNU

1. Atgādinot Padomes 2016. gada novembra secinājumus, Eiropas Savienība pauž savu nelokāmo apņemšanos īstenot Kopīgo visaptverošo rīcības plānu (KVRP) un turpina to atbalstīt. KVRP ir svarīgs elements globālajā kodolieroču neizplatīšanas arhitektūrā, un tas ir daudzpusējās diplomātijas sasniegums, kuru ar savu Rezolūciju 2231 vienprātīgi apstiprināja ANO Drošības padome.
2. Eiropas Savienība pauž gandarījumu par to, ka Irāna turpina pilnīgi un efektīvi īstenot saistības, ko tā uzņēmusies saistībā ar kodoljautājumiem, kā to apstiprinājusi Starptautiskā Atomenerģijas aģentūra (SAEA) trīspadsmit secīgos ziņojumos, tostarp savā jaunākajā ceturkšņa ziņojumā, kas tika laists klajā 2018. gada 12. novembrī. Eiropas Savienība atkārtoti norāda, ka Irānai ir jāturpina īstenot visas savas saistības un jāturpina pilnībā un savlaicīgi sadarboties ar SAEA. Eiropas Savienība atzinīgi vērtē un pilnībā atbalsta darbu, ko SAEA veic, uzraugot, kā Irāna īsteno KVRP. ES atzinīgi vērtē Irānas apņemšanos nekad nemēģināt iegūt, nekad neizstrādāt vai neiegādāties nekādus kodolieročus. Tā izsaka atzinību par to, ka Irāna provizoriski piemēro Vispārējā drošības pasākumu nolīguma papildprotokolu, un mudina to ratificēt.
3. Eiropas Savienība atzīst, ka sankciju atcelšana ir būtiska KVRP daļa, un pauž dziļu nožēlu par to, ka Amerikas Savienotās Valstis pēc savas izstāšanās no KVRP ir atsākušas piemērot sankcijas. Eiropas Savienība uzsver centienus, kas tiek īstenoti, lai saglabātu ekonomiskos un plašāka mēroga ieguvumus Irānai, kā to paredz KVRP. Tos pastiprina ar Francijas, Vācijas un Apvienotās Karalistes iniciatīvu padarīt operatīvu īpašam nolūkam dibināto sabiedrību, kas tagad ir reģistrēta kā privāta vienība, nolūkā radīt pozitīvu ietekmi uz tirdzniecības un ekonomikas attiecībām ar Irānu, bet vēl jo svarīgāk – uz Irānas iedzīvotājiem. Īpašam nolūkam dibinātā sabiedrība atbalstīs Eiropas ekonomikas dalībniekus, kas ir iesaistījušies likumīgā tirdzniecībā ar Irānu saskaņā ar ES tiesību aktiem un ANO Drošības padomes Rezolūciju 2231.

Kā atgādināts AP/PV un Francijas, Vācijas un Apvienotās Karalistes ārlietu un finanšu ministru 2018. gada 2. novembra kopīgajā paziņojumā, griba pabeigt šo darbu ir nelokāma. Eiropas Savienība atgādina, ka 2018. gada 7. augustā stājās spēkā atjauninājumi ES bloķējošajā nolikumā un Eiropas Investīciju bankas ārējo aizdevumu mandātā, lai Irānu padarītu atbilstīgu.

4. Eiropas Savienība uzsver savu atbalstu ES un Irānas attiecību attīstīšanai kopēju interešu jomās, kas izklāstītas kopīgajā paziņojumā, par kuru 2016. gada aprīlī vienojās AP/PV un Irānas ārlietu ministrs un kurā uzsvērtā tās nozaru iesaiste divpusējā sadarbībā. Tas ietver tādas jomas kā politiskais dialogs, cilvēktiesības, ekonomikas sadarbība, tirdzniecība un investīcijas, lauksaimniecība, transports, enerģētika un klimata pārmaiņas, sadarbība civilās kodolenerģijas jomā, vide, civilā aizsardzība, zinātne, pētniecība un inovācija, izglītība, tostarp izmantojot universitāšu apmaiņas programmas, kultūra, narkotikas, migrācija un reģionāli un humanitāri jautājumi.
5. Padome pauž gandarījumu par progresu, kas panākts attiecībā uz nepieciešamajām reformām, un mudina Irānu pieņemt un īstenot nepieciešamos tiesību aktus, ievērojot savas saistības saskaņā ar Finanšu darbību darba grupas (*FATF*) rīcības plānu. ES un tās dalībvalstis ir gatavas šajās jomās turpināt sadarbību ar Irānu, tostarp sniedzot tehnisku palīdzību *FATF* rīcības plāna īstenošanā.
6. Padome pauž bažas par pieaugošo saspīlējumu reģionā un Irānas lomu šajā sakarā, tostarp militāra, finansiāla un politiska atbalsta sniegšanu nevalstiskiem rīcībspēkiem tādās valstīs kā Sīrija un Libāna.
7. Padomei ir nopietnas bažas saistībā ar Irānas militāro iesaisti un Irānas spēku pastāvīgo klātbūtni Sīrijā. Eiropas Savienība aicina Irānu pilnībā atbalstīt ANO vadīto procesu attiecībā uz Sīriju saskaņā ar ANO Drošības padomes Rezolūciju 2254 un mudina Irānu šajā nolūkā izmantot savu ietekmi uz Sīrijas režīmu. Tā mudina Irānu kā vienu no Astanas garantiem, kopā ar Krieviju un Turciju, nodrošināt karadarbības pārtraukšanu un netraucētu, drošu un ilgtspējīgu piekļuvi humānajai palīdzībai visā Sīrijā un jo īpaši Idlibā.

8. Attiecībā uz Jemenu Eiropas Savienība aicina visas puses reģionā, tostarp Irānu, atbalstīt ANO Drošības padomes Rezolūcijas 2451 īstenošanu un konstruktīvi strādāt, lai ANO vadībā panāktu konflikta ilgtspējīgu politisku risinājumu. ES ar bažām atzīmē ANO ekspertu grupas Jemenas jautājumā ziņojuma secinājumus, kuros ir konstatēts, ka nav ievērots ieroču embargo, kas noteikts ANO DP Rezolūcijas 2216 14. punktā. Eiropas Savienība joprojām ir apņēmusies turpināt esošo ES vadīto politisko reģionālo dialogu ar Irānu nolūkā arī turpmāk sniegt taustāmus rezultātus un veicināt uzlabotu reģionālo vidi. Tā atzīst to centienu rezultātus, kas īstenoti sakarā ar pašreizējo ES vadīto dialogu par reģionāliem jautājumiem. Šajā ziņā ES atzinīgi vērtē Irānas sabiedrības atbalstu ANO sarunām Zviedrijā, kuru rezultātā tika noslēgts Stokholmas līgums.
9. Padome arī pauž nopietnas bažas par Irānas darbībām saistībā ar ballistiskajām raķetēm un aicina Irānu atturēties no tām, jo īpaši no ballistisko raķešu palaišanas, kas ir ANO Drošības padomes Rezolūcijas 2231 pārkāpums. Irāna turpina pielikt pūles nolūkā palielināt savu raķešu darbības diapazonu un precizitāti, vienlaikus arī palielinot izmēģinājumu un operacionālo palaišanas darbību skaitu. Šīs darbības padziļina neuzticēšanos un veicina nestabilitāti reģionā. Padome aicina Irānu veikt visus nepieciešamos pasākumus, lai pilnībā ievērotu visas attiecīgās ANO Drošības padomes rezolūcijas, kas saistītas ar raķešu un attiecīgu materiālu un tehnoloģiju nodošanu valsts un nevalstiskajiem rīcībspēkiem reģionā. Plašākā kontekstā Padome arī atgādina, ka tai jau ilgu laiku ir nopietnas bažas par militāro spēku pastiprināšanu reģionā.
10. Padome pauž dziļas bažas par naidīgajām darbībām, ko Irāna ir veikusi vairāku dalībvalstu teritorijā, un šajā sakarā ir nolēmusi iekļaut sarakstā divas personas un vienu vienību. Eiropas Savienība arī turpmāk demonstrēs vienotību un solidaritāti šajā jomā un mudina Irānu nekavējoties pārtraukt šādu nepieņemamu rīcību.

11. Padome joprojām ir ārkārtīgi nobažījiesies par cilvēktiesību stāvokli Irānā. Irāna aizvien vēl bieži piemēro nāvessodu. Padome atzīst, ka grozījumi, kas izdarīti Narkotiku apkarošanas likumā un tika pieņemti 2017. gada oktobrī, līdz šim ir ievērojami samazinājuši ar narkotikām saistīto nāvessodu izpildi, tomēr tā uzsver, ka ES iebilst pret nāvessoda izmantošanu visos gadījumos un visās valstīs. ES uzsver, ka nepilngadīgu likumpārkāpēju sodīšana ar nāvi ir Starptautiskā pakta par pilsoniskajām un politiskajām tiesībām un Konvencijas par bērna tiesībām pārkāpums, un Irāna ir abu šo dokumentu puse.

Saskaņā ar ES apņemšanos nodrošināt vienlīdzīgas tiesības sievietēm un meitenēm, kā arī minoritātēm piederošām personām, tostarp etniskajām un reliģiskajām minoritātēm, Padome aicina Irānu īstenot attiecīgos starptautiskos līgumus, kuros Irāna ir puse, un pilnībā ievērot cilvēktiesības un pamatbrīvības.

12. Padome uzsver, ka pašreizējo spriedzi un neuzticēšanos šajā reģionā nevajadzētu vēl vairāk saasināt, un aicina Irānu un visus reģionālos rīcībspēkus šajā sakarā uzņemties konstruktīvu lomu un atturēties no nelietderīgas retorikas. Padome atbalsta līdzsvarotu un visaptverošu pieeju attiecībās ar Irānu, tostarp tādu dialogu visu problemātisko jautājumu risināšanai, kam jābūt kritiskam, ja pastāv domstarpības, un uz sadarbību vērstam savstarpēju interešu jautājumos.
